

SAMSUNG

# Baladeur CD-MP3

Lecture de CD-MP3/CD-WMA/CD-DA  
MCD-HM200

SAMSUNG

ELECTRONICS

Pour toute information ou tout  
renseignement complémentaire sur nos  
produits, notre service consommateurs  
est à votre disposition au :

N°Indigo 0 825 08 65 65

0.98 TTC / MN

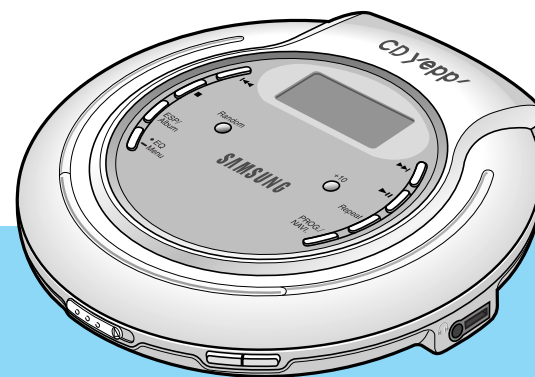
Vous pouvez également vous connecter à notre site Internet:  
<http://www.samsung.fr>

Cet appareil est garanti un an pièces et main d'oeuvre  
pour la France (métropolitaine)

La facture d'achat faisant office de bon de garantie.

AH68-01263C

## Manuel d'instructions



# Caractéristiques principales

## Fonction MENU

Vous pouvez facilement personnaliser les réglages à votre convenance.

## Fonction Écoute aléatoire

La fonction Écoute aléatoire vous permet d'écouter les plages dans un ordre aléatoire.

## Fonction Last Memory (CD-MP3(WMA) Uniquement)

La fonction Last Memory vous permet d'écouter une chanson à partir du début de la piste que vous avez écouté.

## Fonction NAVIGATION (CD-MP3(WMA) Uniquement)

Vous pouvez facilement chercher et sélectionner un fichier sur un CD-MP3 (WMA).

## Fonction ESP

La fonction ESP (Prévention des chocs) garantit une grande résistance des chocs et des vibrations, de façon à assurer la stabilité du signal sonore.

## Fonction Album (CD-MP3(WMA) Uniquement)

La fonction Album permet d'effectuer aisément une exploration et une recherche de vos pièces favorites par nom d'album, titre de chanson et nom de l'artiste.

### Qu'est-ce qu'un MP3 ?

MP3 signifie MPEG1 layer 3, la norme globale pour la technologie de compression du signal sonore. Il emploie la technologie numérique de compactage pour comprimer jusqu'à 12 fois des données initiales sonores sans altérer la qualité du son.

### Qu'est ce que WMA ?

WMA (Windows Media Audio) est un format de fichier, créé par Microsoft, qui offre un taux de compression supérieur au MP3 et une qualité de son équivalente. Les fichiers MP3 typiques représentent un dixième de la taille de l'original alors que les fichiers WMA représentent la moitié d'un MP3 classique.

# Table des matières

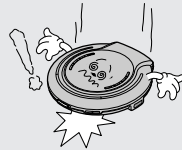
Avertissements de sécurité .....	3
Touches et commandes .....	5
Préparation avant l'utilisation de votre appareil .....	9
• Comment brancher .....	9
• Utilisation des piles rechargeables (non incluses) .....	10
• Utilisation des piles standards (non incluses) .....	11
Lecture d'un CD .....	12
Lecture d'un CD-MP3(WMA) .....	13
Fonction Saut/Recherche .....	14
Fonction Menu .....	15
Fonction Last Memory .....	16
Fonction Default (Par défaut) .....	17
Fonction ID3 Tag (Etiquette) .....	18
Fonction Scroll (Défilement) .....	19
Fonction Display Bar (Barre d'affichage) .....	20
Fonction EQ .....	21
Fonction Repeat/Random .....	22
Fonction ESP/Album .....	23
Fonction Navigation .....	25
Fonction Programmes .....	27
• Pour confirmer le programme .....	28
• Pour changer le programme .....	28
• Pour quitter le mode Program .....	28
Fonctions .....	29
Précautions à prendre avec les disques compacts .....	30
Guide de dépannage .....	31
Caractéristiques .....	32

# Avertissements de sécurité

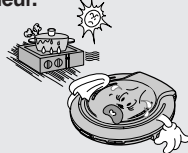
Faire attention de ne pas laisser la poussière ou autre contamination ne pas entrer en contact avec votre baladeur CD.



N'exercez pas de forte pression sur l'unité principale.

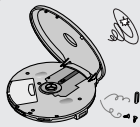


Ne pas laisser votre baladeur de CD au soleil ou près d'une source de chaleur.



Ne pas mettre autre chose sauf le CD (CD-R ou CD-RW) à l'intérieur de votre baladeur CD.

- Une telle opération endommagerait l'appareil.

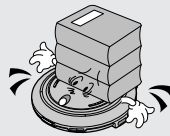


N'utilisez pas de disques endommagés ou rayés.

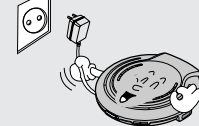


Ne placez pas d'objet lourd sur le lecteur.

- Cela pourrait endommager l'appareil et/ou le CD.



Débranchez le câble d'alimentation lorsque vous n'utilisez pas le lecteur pendant une période assez longue.



Ne touchez pas l'adaptateur CA avec des mains mouillées lorsqu'il est branché.

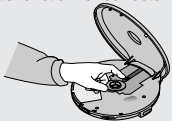


Évitez les températures basses (inférieures à 5°C) ou élevées (supérieures à 35°C).



Ne pas toucher le verre avec votre doigt ou le rayer.

- Votre baladeur CD pourrait ne pas fonctionner correctement.



Ne pas placer votre baladeur CD dans un emplacement poussiéreux ou humide.



Ne pas tenter de démonter, de réparer ou de modifier votre baladeur CD.

- Une telle opération endommagerait votre appareil.



## Écouteurs

### Sécurité pour la route

- Ne pas utiliser les écouteurs à bicyclette, en voiture ou dans n'importe quel véhicule motorisé ou motocyclette.  
Ceci est dangereux et illégal dans certaines régions.  
Il est dangereux de porter des écouteurs à volume élevé sur la route.

### Afin de protéger votre ouïe.

- Ne pas utiliser les écouteurs à volume trop élevé.  
Les docteurs ont établi qu'écouter de la musique à volume élevé pendant un temps prolongé est dangereux pour l'ouïe.
- Si vous avez des sonneries dans les oreilles, réduisez le volume ou arrêtez l'écoute.

## Conditions d'ambiance pour le fonctionnement

- Température ambiante : de 5°C à 35°C (de 41°F à 95°F)
- Humidité : de 10 à 75 %

## Information sur l'environnement

- L'ensemble se compose de matériaux qui peuvent être recyclés séparément par une société spécialisée. Veuillez observer les règlements locaux concernant la destruction des matériaux d'emballage, des piles et du vieux matériel usagé.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
KLASSE 1 LASER PRODUKT  
LUOKAN 1 LASER LAITE  
KLASS 1 LASER APPARAT  
PRODUCTO LASER CLASSE 1

- Une utilisation de cet appareil autre que celle précisée dans ce manuel pourrait entraîner un risque d'exposition à des radiations dangereuses.

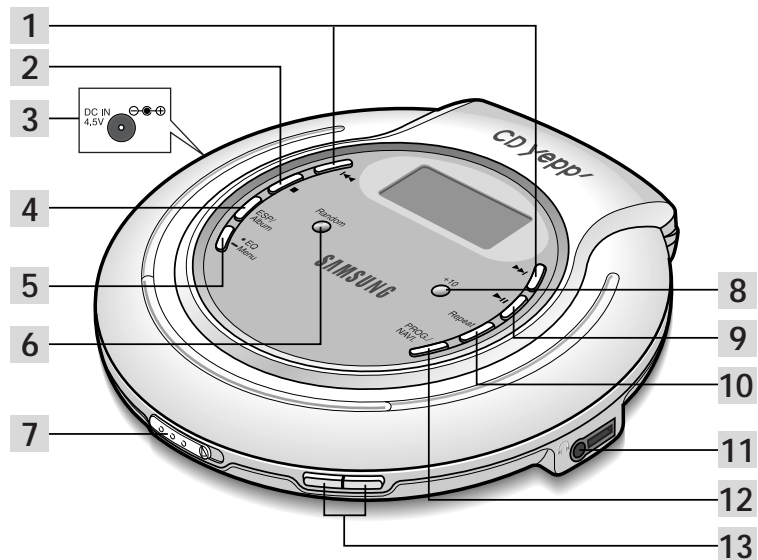
### • APPAREIL LASER DE CLASSE 1

Ce lecteur de disque laser est classé dans la catégorie des appareils laser de classe 1.

- DANGER-IL PEUT SE PRODUIRE UNE RADIATION DE LASER INVISIBLE LORSQUE L'APPAREIL EST OUVERT ET LORSQUE LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ EST DÉFECTUEUX OU LORSQU'IL A ÉTÉ RENDU INUTILISABLE. ÉVITEZ L'EXPOSITION DIRECTE AU FAISCEAU DE LUMIÈRE.

# Touches et commandes

## L'appareil



1. Touche Skip/Search

2. Touche Stop

3. Prise de sortie

4. Touche ESP/Album

5. Touche EQ/Menu

6. Touche Random

7. Interrupteur Open

8. Touche +10

9. Touche Play/Pause

10. Touche Repeat

11. Prise de branchement de la télécommande

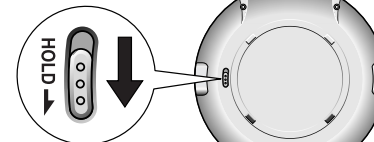
12. Touche PROG./NAVI.

13. Touche Volume

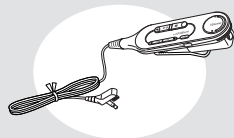
F

## Dessous de l'unité principale

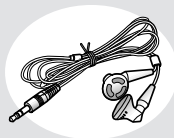
Interrupteur HOLD



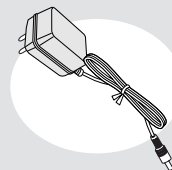
## Accessoires



Télécommande



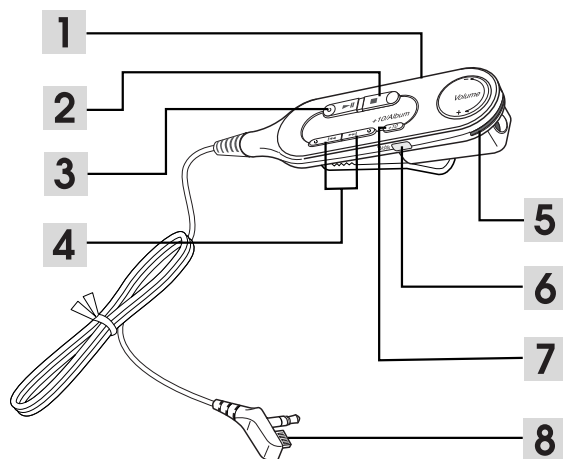
Écouteurs



Adaptateur secteur

# Touches et commandes

## Télécommande



1. Interrupteur Hold

2. Touche Stop

3. Touche Play/Pause

4. Touche Skip/Search

5. Touche Volume

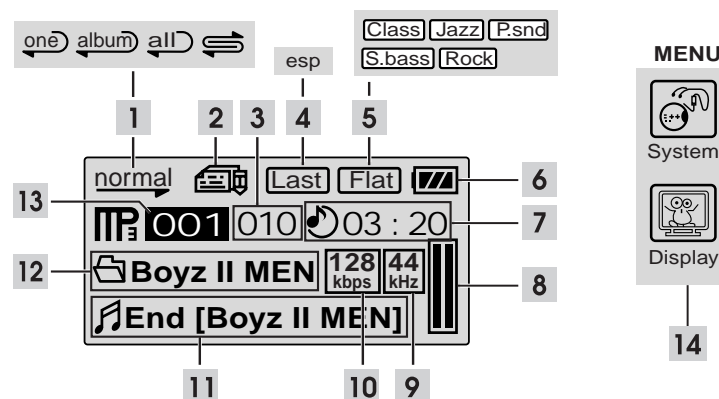
6. Touche Mode

7. Touche +10/Album

8. Prise de branchement de l'élément principal

## Affichage

\* L'image du panneau d'affichage ci-dessous concerne la reproduction de CD-MP3.



1. Indicateur du mode Playback (lecture) ou Repeat (en boucle)

2. Indicateur de Programme

3. Indicateur de numéro de plage

4. • Indicateur de Last Memory (dernière mémoire) (pour les CD MP3 ou WMA)  
• Indicateur esp (pour les CD Audio classiques)

5. Indicateur du mode Eq

6. Indicateur de puissance des piles

7. Indicateur de temps de lecture

8. • Indicateur de niveau du canal G/D  
• Indicateur de niveau du délai tampon anti-choc

9. Indicateur de fréquence d'échantillonnage (CD-MP3(WMA) Uniquement)

10. Indicateur du taux de compression (CD-MP3(WMA) Uniquement)

11. Affichage du titre (CD-MP3(WMA) Uniquement)

12. Indicateur de nom d'album (CD-MP3(WMA) Uniquement)

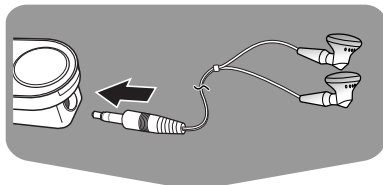
13. Indicateur de numéro d'album (CD-MP3(WMA) Uniquement)

14. Icône Menu

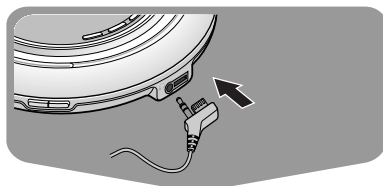
# Préparation avant l'utilisation de votre appareil

## Comment brancher

- 1 Connectez les écouteurs à la télécommande.



- 2 Branchez la prise de connexion de l'appareil principal à l'appareil principal.

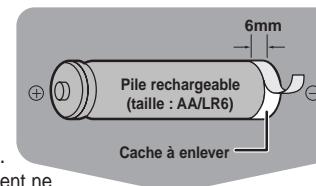


## Utilisation des piles rechargeables (non incluses)

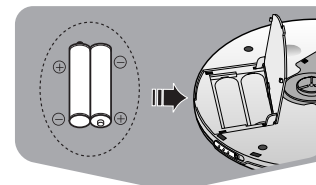
F

- 1 Enlevez le cache des bornes de la pile rechargeable avant de la charger.

- Comme indiqué sur l'illustration, à l'aide d'un couteau, enlevez doucement le cache de la borne négative (-) sur 6 mm.
- Si vous n'enlevez pas le cache, le chargement ne fonctionnera pas.



- 2 Insérez les piles dans le compartiment à piles.



- 3 Branchez l'adaptateur C.A. à une prise C.A. et à l'entrée de l'alimentation de l'appareil.

- Le chargement des piles rechargeables commence.

➤ Adaptateur C.A. : DC 4.5V, 500mA

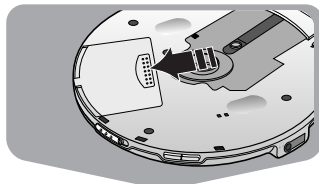
**Remarque**

- Durée d'un chargement complet: 10 heures
- Durée de vie pour une pile additionnelle externe chargée (1600mH, NI-MH, AA/LR6 taille)
  - CD MP3 : 12 heures 50 minutes max.
  - CD (ESP désactivé) : 8 heures 55 minutes max.
  - (ESP activé) : 8 heures 45 minutes max.

# Préparation avant l'utilisation de votre appareil

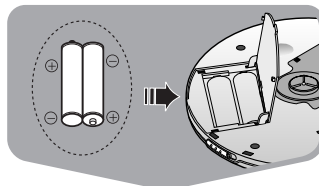
## Utilisation des piles standards (non incluses)

- 1 Ouvrez le couvercle du compartiment à piles.



- 2 Vérifiez avec précaution l'orientation des pôles négatifs et positifs sur les piles. Remplacez le couvercle.



- Utilisez deux piles 1.5 V de type AA/LR6.
- Utilisez deux piles alcaline AA/LR6. Les piles au manganèse ont une durée de vie plus courte.



### Durée de vie de la pile (Utilisation des piles alcalines)

- \* La durée de vie de la batterie est basée sur une utilisation continue.
- CD-MP3 : 16 heures 30 minutes max.
- CD (lorsque le ESP est Off) : 14 heures 45 minutes max.
- CD (lorsque le ESP est sur On) : 9 heures 50 minutes max.

### Remplacement des piles

- Remplacez les piles si l'indicateur de puissance des piles "  " clignote.
- Si la pile est vide et que le voyant de la puissance restante de la pile "  " clignote, il se peut que le LCD de l'unité principale ne s'allume pas.

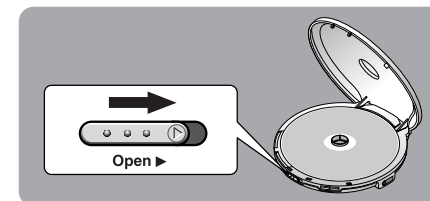
### ⚠ Avertissement

- Ne pas mélanger les nouvelles piles avec les anciennes.
- Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période longue.
- Les piles standard ne peuvent être rechargées.
- Retirez les piles lorsque vous utilisez un adaptateur de CA.

# Lecture d'un CD

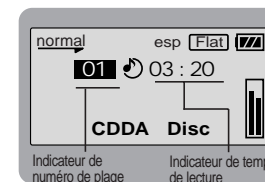
- 1 Appuyez sur la touche Open pour ouvrir la porte. Insérez un CD.

- Poussez la porte pour la fermer.



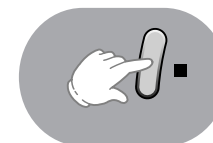
- 2 Appuyez sur la touche Play/Pause (▶||).

- Une fois que le CD est reconnu, la lecture commence.



- 3 Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche Stop (■).

- Appuyez à nouveau sur la touche Stop (■) pour éteindre l'unité.
- L'appareil s'éteindra automatiquement après 15 secondes même si vous n'appuyez pas sur la touche Stop (■).



### Pour arrêter momentanément la lecture

- Appuyez sur la touche Play/Pause (▶||).

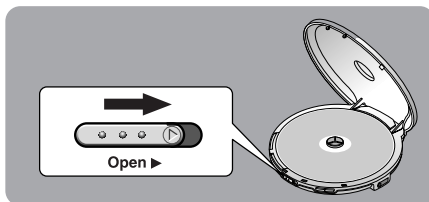
- La lecture sera interrompue momentanément.
- Appuyez à nouveau sur la touche Play/Pause (▶||) pour continuer la lecture.



# Lecture d'un CD-MP3(WMA)

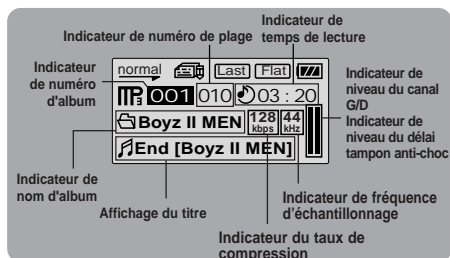
## 1 Appuyez sur la touche Open pour ouvrir la porte et insérez un CD-MP3(WMA).

- Poussez la porte pour la fermer.



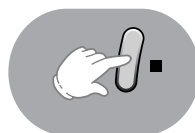
## 2 Appuyez sur la touche Play/Pause(▶||).

- Le CD-MP3(WMA) inséré sera scanné pendant 30~90 secondes. La lecture commencera.
- Votre baladeur CD prendra quelques instants pour scanner toutes les pistes enregistrées sur un CD-MP3(WMA).



## 3 Pour arrêter, appuyez sur la touche Stop (■).

- Appuyez à nouveau sur la touche Stop (■) pour éteindre l'unité.



### Remarque

- Si un fichier de musique est corrompu et qu'une section en particulier ne peut pas être lue, seule cette section sera passée. Cependant, si le fichier reste illisible le lecteur passera au fichier suivant.
- Les fichiers qui ne correspondent pas aux caractéristiques (reportez-vous P. 32) seront passés.
- Quand on fait glisser l'interrupteur d'ouverture pour ouvrir le volet, la lecture du CD s'arrête.
- La qualité de la lecture d'un CD-MP3(WMA) dépend de l'état du disque comportant les fichiers de musique ou de l'état de l'enregistreur avec lequel le disque a été créé.
- Si différents types de fichiers ou des dossiers non nécessaires sont sur le même disque, vous rencontrerez des problèmes lors de la lecture.

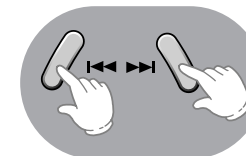
# Fonction Saut/Recherche

## Saut

Appuyez et relâchez la touche ◀◀ ou ▶▶ pendant la lecture du CD.

- Appuyez sur la touche ▶▶ pour lire la nouvelle piste. Appuyez sur la touche ◀◀ pour revenir au début de la piste actuelle. (Appuyez deux fois sur la touche ◀◀ rapidement pour répéter la piste précédente)
- Appuyez sur la touche ▶▶ pendant que l'appareil est en mode d'arrêt (pas de lecture). La piste 2 sera activée. Appuyez sur la touche ◀◀ pour lire la piste précédente.

### Unité principale

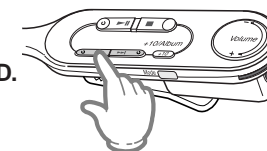


## Recherche

Appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ et maintenez-la appuyée pendant la lecture d'un CD.

- ◀◀ ou ▶▶ Appuyez (constamment dessus). Le CD défile en mode fast forward (avance rapide) ou en mode fast reverse (rebobinage rapide).
- Relâchez la touche pour retourner au mode normal de lecture.

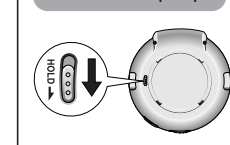
### Télécommande



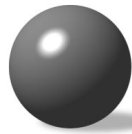
## Fonction blocage (HOLD)

- Aucune touche pendant la lecture d'un CD ne fonctionnera. (sur l'espace affichage, l'indicateur "Hold" clignotera)
- Utilisez la fonction blocage lorsque vous portez votre baladeur CD dans votre sac. L'utilisation de cette fonction vous permettra d'économiser la durée de vie de la pile et d'éviter au baladeur CD d'être allumé involontairement si une touche est appuyée par inadvertance.
- La télécommande continue à fonctionner si la fonction blocage est activée sur l'unité principale.
- L'unité principale continue à fonctionner si la fonction blocage est activée sur la télécommande.

### Dessous de l'unité principale



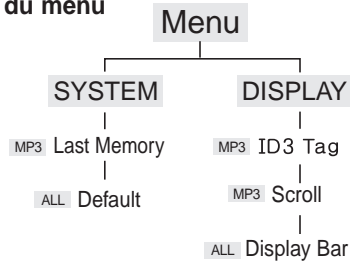




# Fonction Menu

Vous pouvez facilement personnaliser les réglages à votre convenance.

## • Structure du menu

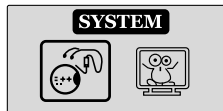


• **MP3** :Fonctions disponibles uniquement lors de la lecture d'un CD-MP3 (WMA)

• **ALL** :Fonctions disponibles lors de la lecture d'un CD-MP3 (WMA) ou Audio

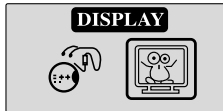
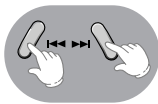
### 1 Appuyez sur la touche EQ/Menu et maintenez-la enfoncée.

• Un ensemble d'icônes de menu apparaît.

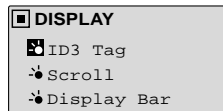
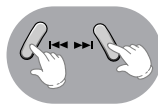


### 2 Sélectionnez le menu souhaité à l'aide des touches I◀◀, ▶▶I et appuyez ensuite sur la touche Play/Pause (▶II).

• Une liste de fonctions apparaît.

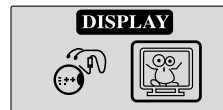


### 3 Sélectionnez la fonction souhaitée à l'aide des touches I◀◀, ▶▶I et appuyez ensuite sur la touche Play/Pause (▶II).

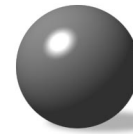


### 4 Appuyez sur la touche EQ/Menu pour passer à un menu de niveau supérieur.

• Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 20 secondes, vous quitterez l'affichage du contrôle à distance.



**Remarque** • Il n'est pas possible d'utiliser la fonction Menu lors de la lecture du disque.



# Fonction Last Memory

## Fonction mémoire dernière plage musicale

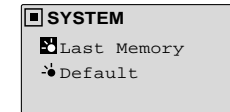
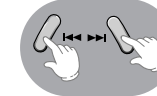


\* Cette fonction est seulement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3(WMA).

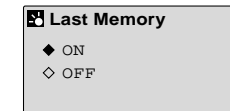
• Elle permet de reprendre l'écoute à partir du début de la dernière plage écoutée, à condition de sélectionner à nouveau CD-MP3(WMA) après l'arrêt ou la mise hors alimentation du lecteur CD.

Si le couvercle du CD est ouvert, l'unité reprend à la Piste 1.

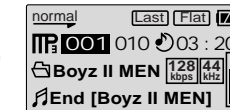
### 1 Sélectionnez SYSTEM à partir de l'écran MENU et sélectionnez Last Memory à l'aide des touches I◀◀, ▶▶I.



### 2 Sélectionnez Last Memory ON ou OFF à l'aide des touches I◀◀, ▶▶I et appuyez ensuite sur la touche Play/Pause (▶II).



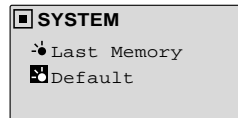
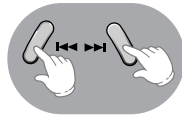
### 3 Appuyez deux fois sur la touche EQ/Menu pour passer à l'affichage de l'unité principale.



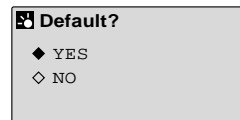
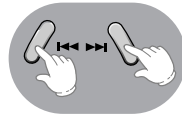
# Fonction Default (Par défaut)

Cette fonction permet d'initialiser tous les réglages à leur valeur par défaut.

- 1 Sélectionnez SYSTEM à partir de l'écran MENU et sélectionnez Default à l'aide des touches |◀◀, ▶▶|.



- 2 Sélectionnez Default YES ou NO à l'aide des touches |◀◀, ▶▶| et appuyez ensuite sur la touche Play/Pause (▶||).



## Réglages par défaut

Last Memory : On  
ID3 Tag : On  
Scroll : x2  
Display Bar : H-Level Meter

# Fonction ID3 Tag (Etiquette)



## Fonction ID3 Tag

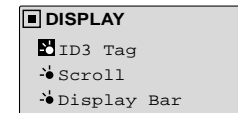
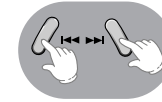
\* Cette fonction est seulement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3(WMA).

- Cette fonction permet d'afficher l'étiquette d'informations de tous les morceaux d'un CD-MP3(WMA).

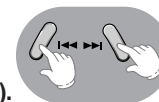
### Qu'est ce que ID3 Tag ?

- Il s'agit de ce qui est rattaché à un fichier audio MP3 et qui contient les informations concernant le fichier, telles que le titre, l'artiste, l'album, l'année, le genre et un champ de commentaires.

- 1 Sélectionnez DISPLAY à partir de l'écran MENU et sélectionnez ID3 Tag à l'aide des touches |◀◀, ▶▶|.



- 2 Sélectionnez ID3 Tag ON ou OFF à l'aide des touches |◀◀, ▶▶| et appuyez ensuite sur la touche Play/Pause (▶||).



- ID3 Tag ON : L'étiquette d'informations du morceau est affichée.
- ID3 Tag OFF : Seul le nom du fichier est affiché.

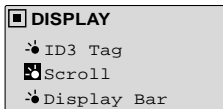
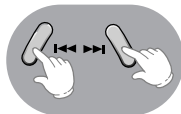
**Remarque** • S'il n'y a aucune étiquette d'informations dans le fichier, le titre de la chanson ou l'artiste ne peut être affiché. Seul le nom du fichier est affiché.

# Fonction Scroll (Défilement)

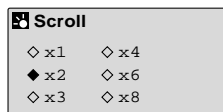
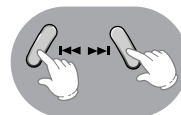
Cette fonction permet de régler la vitesse de défilement du titre de la chanson.

\* Cette fonction est seulement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3(WMA).

**1** Sélectionnez DISPLAY à partir de l'écran MENU et sélectionnez Scroll à l'aide des touches |◀◀, ▶▶|.



**2** Sélectionnez la vitesse de défilement souhaitée à l'aide des touches |◀◀, ▶▶|.



• X1: Défile à la moitié de la vitesse normale.	• X4: Défile à deux fois la vitesse normale.
• X2: Défile à la vitesse normale.	• X6: Défile à trois fois la vitesse normale.
• X3: Défile à une fois et demi la vitesse normale.	• X8: Défile à quatre fois la vitesse normale.

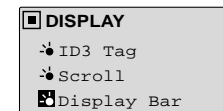
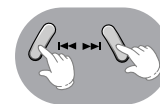
➤ Si la vitesse de défilement est élevée, il se peut qu'une image reflétée apparaisse à l'écran.  
Si cela se produit, la vitesse normale est conseillée.

# Fonction Display Bar (Barre d'affichage)

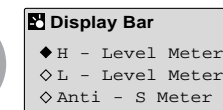
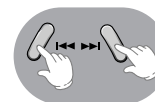
## Fonction Display Bar (Barre d'affichage)



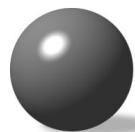
**1** Sélectionnez DISPLAY à partir de l'écran MENU et sélectionnez Display Bar à l'aide des touches |◀◀, ▶▶|.



**2** Sélectionnez la fonction souhaitée à l'aide des touches |◀◀, ▶▶| et appuyez ensuite sur la touche Play/Pause (▶||).



- H-Level Meter : L'indicateur de mesure de niveau permet d'indiquer le niveau audio des canaux G et D.  
Lorsque vous sélectionnez la mesure de niveau H, le mouvement de la mesure devient deux fois plus important que lorsque vous sélectionnez la mesure de niveau L.
- L-Level Meter : L'indicateur de mesure de niveau permet d'indiquer le niveau audio des canaux G et D.
- Anti-S Meter : L'indicateur de mesure de niveau permet d'indiquer les niveaux de durée anti-choc/tampon.



# Fonction EQ

Appuyez brièvement sur la touche EQ pour activer la fonction Repeat ou maintenez-la un moment pour activer la fonction Menu.

## Fonction EQ

### Qu'est ce que EQ ?

Appuyez sur la touche EQ/Menu afin de sélectionner différents modes de sons tels que Rock, Jazz, Classic, Super Bass, Power Sound. Sélectionnez le mode de son le plus approprié à la musique que vous écoutez.

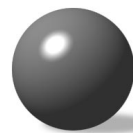


### Qu'est-ce que S.Bass (Super Bass Sound) ?

Cette fonction vous permet de reproduire de manière dynamique des sons graves tels que de la batterie ou des basses pour créer une impression de présence et de réalisme.

Appuyez sur la touche EQ/Menu.

- Vous pouvez choisir entre 6 réglages: Flat, Rock, Jazz, S.Bass (Super Bass), Classic, et P.Sound (Power Sound).



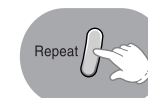
# Fonction Repeat/Random

## Fonction Repeat



### Appuyez sur la touche Repeat de l'unité centrale.

(Appuyez sur la touche Mode de la télécommande.)



- Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, one → album → all → normal sélectionnés.  
(le mode album ne fonctionne que pour des CD MP3 (WMA) qui contiennent des albums.)

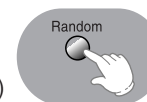


<u>one</u>	permet de rejouer la plage en cours.
<u>album</u> (CD-MP3(WMA) uniquement)	permet de rejouer toutes les plages de l'album en cours.
<u>all</u>	permet de rejouer le CD complet une fois sa lecture terminée.
<u>normal</u>	Toutes les pistes du CD sont lues une fois.

## Fonction Random

### Appuyez sur la touche Random de l'unité centrale.

(Appuyez sur la touche Mode de la télécommande et maintenez-la enfoncée.)



- Toutes les pistes seront lues en ordre aléatoire.
- Pour annuler cette fonction, appuyez sur la touche à nouveau ou appuyez sur la touche Stop (■).

# Fonction ESP/Album

## Fonction ESP

La fonction ESP empêche l'interruption de la lecture à cause de chocs ou de vibrations.

### Appuyez sur la touche ESP/Album.

- **Lecture du CD:** Appuyez sur la touche ESP pour activer la fonction ON et OFF (marche et d'arrêt).

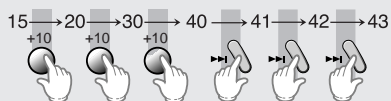
(Pendant la lecture d'un CD-MP3, ESP sera toujours actif même si la touche ESP/Album est appuyé ou non).

- Le lecteur garde en mémoire tampon jusqu'à 120 secondes de MP3, 240 secondes de WMA et 40 secondes de données d'un CD audio. De ce fait, même si le flux de données est interrompu, les données sont lues à partir de la mémoire afin que le signal sonore ne soit pas perturbé.
- Pendant l'écoute de la musique, une mémoire de tampon correspondant à la durée antichoc est automatiquement enregistrée.



## Touche + 10

### Appuyez sur la touche +10.



- Appuyez rapidement sur la touche +10 pendant la lecture d'un CD.

La lecture passera à la piste 10, 20, 30 etc..

Exemple : Si vous désirez choisir la piste 43 pendant que la piste 15 est en marche, appuyez sur la touche +10 trois fois, puis appuyer sur la touche ►►I trois fois.

- **MP3(WMA)-CD remise en marche :** Appuyez et tenez la touche ESP/Album plus longtemps pour choisir "Off Album".

## Fonction Album

- Cette fonction est seulement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3(WMA). La sélection et la lecture des pistes du CD-MP3 sont rapides sur la fonction Album (répertoire).



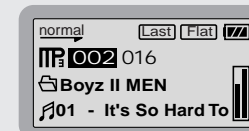
Unité principale

### Appuyez sur la touche ESP/Album.

(Appuyez sur la touche +10/Album de la télécommande)

- L'album suivant est sélectionné.

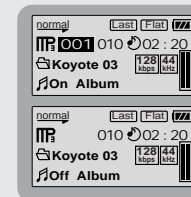
Exemple) Si l'on appuie sur la touche ESP/Album durant la lecture du premier album, on passera au début de la première plage du deuxième album.



- Cet appareil est équipé d'un affichage graphique à cristaux liquides qui prend en charge les caractères anglais, japonais (à l'exception des caractères chinois) et coréens.
- Des informations sur les plages s'affichent pour les fichiers qui les possèdent. Dans le cas contraire, c'est le nom du fichier qui est affiché.
- Les langues autres que l'anglais seront marquées d'un astérisque " \* ".

### Maintenez appuyée la touche ESP/Album pendant une courte durée.

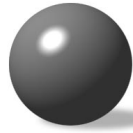
- Chaque fois que l'on appuie sur la touche, la sélection bascule de "On Album" à "Off Album".



- Si "Off Album" est sélectionné, on bascule de la liste par album à la liste par titre.

## Remarque

- Cette fonction ne s'applique pas au CD-MP3 qui n'a pas été créé sous format album.
- Si un fichier de musique est corrompu et qu'une section en particulier ne peut être lue, seule cette section sera passée. Cependant si le fichier reste illisible, le lecteur passe au fichier suivant.



# Fonction Navigation

Vous pouvez facilement sélectionner et passez la chanson que vous souhaitez à partir de l'album.

## En mode stop

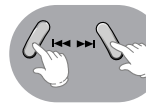
\* Cette fonction est seulement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3(WMA).

### 1 Appuyez sur la touche PROG./NAVI.

- Les albums du dossier racine seront affichés.

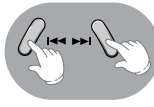


### 2 Sélectionnez l'album ou la chanson que vous souhaitez à l'aide des touches |◀◀ ou ▶▶|.



### 3 Appuyez sur la touche Play/Pause (▶||).

- Les albums ou les chansons de l'album sélectionné seront affichés.
- Répétez les étapes 2-3 ci-dessus afin de sélectionner la chanson que vous souhaitez.



### ◆ Pour annuler la fonction navigation, appuyez à nouveau sur la touche PROG./NAVI.

- Si vous n'appuyez sur aucune touche durant 20 secondes, l'affichage passe en mode stop.



### Pour passer à un album supérieur

- A partir de l'album sélectionné, appuyez sur la touche Stop (■) afin de passer à l'album placé à un niveau supérieur.

## Au cours de la lecture

\* Cette fonction est seulement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3(WMA).



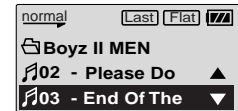
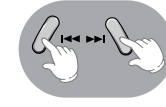
### 1 Appuyez sur la touche PROG./NAVI.

- Une liste de toutes les chansons de l'album est affichée.



### 2 Sélectionnez la piste souhaitée à l'aide de |◀◀ ou ▶▶|.

- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 20 secondes, l'affichage passe en mode playback (lecture).



### 3 Appuyez sur la touche Play/Pause (▶||).

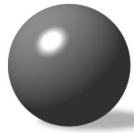
- La chanson sélectionnée va être lue.



### ◆ Pour annuler la fonction navigation, appuyez à nouveau sur la touche PROG./NAVI.

- La fonction navigation ne fonctionne pas lorsque la fonction program est en cours.





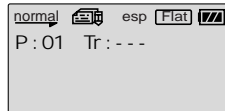
# Fonction Programmes

Il est possible de stocker jusqu'à 30 plages dans les favoris.

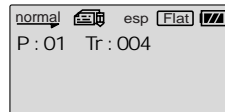
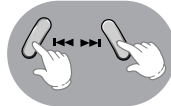
Exemple: pour stocker la plage n° 4 sur le programme n° 1.

## 1 En mode stop, appuyez sur la touche PROG./NAVI.

- Lors de la lecture d'un CD MP3 (WMA), appuyez sur la touche PROG./NAVI. et maintenez-la enfoncée en mode stop.

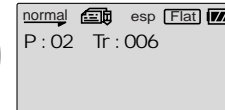


## 2 Sélectionnez la piste souhaitée à l'aide de I◀◀ ou ▶▶I.

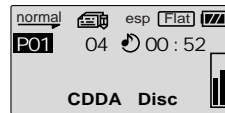
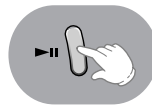


## 3 Appuyez sur la touche PROG./NAVI.

- La plage n° 4 est enregistrée dans le programme sous le n° 1 et vous serez appelé à ne pas entrer la deuxième pièce du programme.
- Continuez à programmer les plages souhaitées.



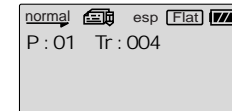
## 4 Appuyez sur la touche Play/Pause (▶||) lorsque la programmation est terminée.



## Pour confirmer le programme

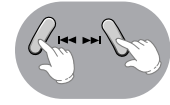


- En mode stop, appuyez sur la touche PROG./NAVI.
- Chaque fois que l'on appuie sur la touche, les numéros de plage s'affichent suivant la séquence du programme.



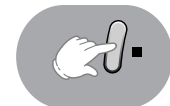
## Pour changer le programme

- Pour changer les plages programmées durant la confirmation du programme, utilisez I◀◀ ou ▶▶I pour sélectionner la plage à changer.
- Appuyez sur la touche PROG./NAVI. afin d'ajouter de nouvelles pistes.



## Pour quitter le mode Program

- Press the Stop (■) button twice.
- The Program mode will also be canceled if the lid opens during programming.



## Pour arrêter la lecture d'un programme

- Appuyez sur la touche Stop (■).
- Le nombre total de plages programmées ainsi que le nombre total de plages d'un disque donné s'affichent.
- Appuyez sur la touche Play/Pause (▶||) pour reprendre la lecture du programme.

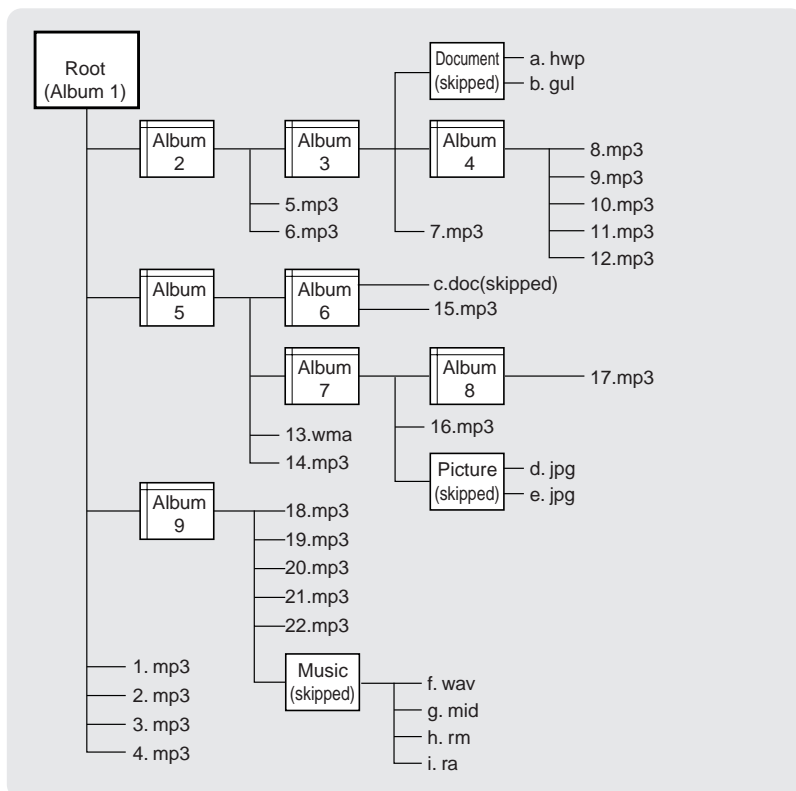
## Avertissement

- Pendant la programmation, si aucune action n'est effectuée pendant environ 15 secondes, le lecteur se déconnectera automatiquement afin de conserver l'énergie des piles et limiter la consommation.

# Fonctions

## Ordre de lecture des albums et des pistes

- Les albums avec .jpg, .wav ou .doc seulement ne sont pas des fichiers audio, par conséquent ils seront sautés.

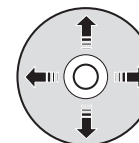


➤ Le lecteur peut reconnaître jusqu'à 700 fichiers.

# Précautions à prendre avec les disques compacts

## Entretien de vos CD

Nettoyez les disques avec du détergent dilué dans de l'eau, puis essuyez doucement avec un chiffon doux à partir du centre vers l'extérieur.



## Manipulation de vos CD

Prenez le disque délicatement par les bords sans toucher la surface.

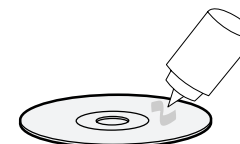


**Ne pas placer d'étiquette autocollante sur la face d'enregistrement des disques (c'est-à-dire la face ayant des reflets d'arc-en-ciel).**

Ne pas écrire avec un stylo à bille ou un crayon sur la face d'impression de l'étiquette.



**Ne nettoyez pas vos CD avec un vaporisateur pour disques ou un produit antistatique. N'utilisez pas de produits chimiques volatiles tels que du benzène ou des solvants.**





# Guide de dépannage

Problème	Vérifier
L'appareil ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Est-ce que vous avez inséré la pile dans la bonne position?</li> <li>● Est-ce que la pile est déchargée?</li> <li>● Est-ce que l'adaptateur de secteur est branché correctement?</li> <li>● Est-ce que la porte est ouverte?</li> </ul>
La fonction lecture ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Est-ce que le disque est inséré correctement?</li> <li>● Est-ce que le disque est endommagé ou déformé?</li> <li>● Est-ce que l'appareil a été fermé avec l'interrupteur HOLD?</li> <li>● Est-ce que l'appareil a été déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud? Des changements brutaux de température peuvent causer une condensation sur le verre. Gardez votre baladeur CD dans un endroit tiède jusqu'à ce que la condensation sur le verre disparaisse.</li> </ul>
Les écouteurs ne fonctionnent pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Est-ce que le volume sur l'appareil ou sur les écouteurs est à sa configuration minimum?</li> </ul>
Un son ou une piste a été sauté	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Est-ce que l'appareil a été secoué ou heurté?</li> <li>● Est-ce qu'il y a de la poussière, des empreintes de doigt ou des égratignures sur le disque?</li> </ul>
Des fichiers MP3(WMA) sur un CD ne sont pas reconnus	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifiez si les fichiers non lisibles ont .mp3 (.WMA) comme extension sur votre PC.</li> </ul>

# Caractéristiques

Élément	Description
* Gamme de fréquence	20Hz ~ 20KHz
* Sortie écouteurs	310mV(RMS), 6mW/CH, 16Ω
* Taux signal/bruit	90dB (1kHz)
* Distorsion harmonique totale	0.08% (1kHz, 0dB)
Support format	CD-DA (8Cm/12Cm)
	CD-ROM Mode 1, Mode 2 Form 1
Lisibilité CD-R/RW	ISO 9660, Joliet
	Romeo, Multi-session
Support fichier	MPEG 1 Layer 3, WMA
Taux compression	8kbps ~ 320kbps (MP3)
	32kbps ~ 320kbps (WMA)
Support étiquette	ID3 V1, ID3 V2 2.0
Dimensions	140 (l) X 28.5 (H) X 141.5 (P) mm
Poids	239g (sans piles)

\* : (Basé sur la sortie de l'unité principale)

## File Compatibility (Compatibilité de fichier)

- Seuls les fichiers au format MP3 (Mpeg1 Layer3), ayant une extension .mp3 et les fichiers WMA ayant une extension .WMA peuvent être lu.

## Combien de fichiers MP3 un disque CD-R ou CD-RW peut-il enregistrer?

- La capacité maximum d'un disque CD-R ou CD-RW est de 700 MB. Un fichier normal MP3 a une capacité de 4MB, donc approximativement 170 fichiers peuvent être enregistrés sur un seul disque.

